

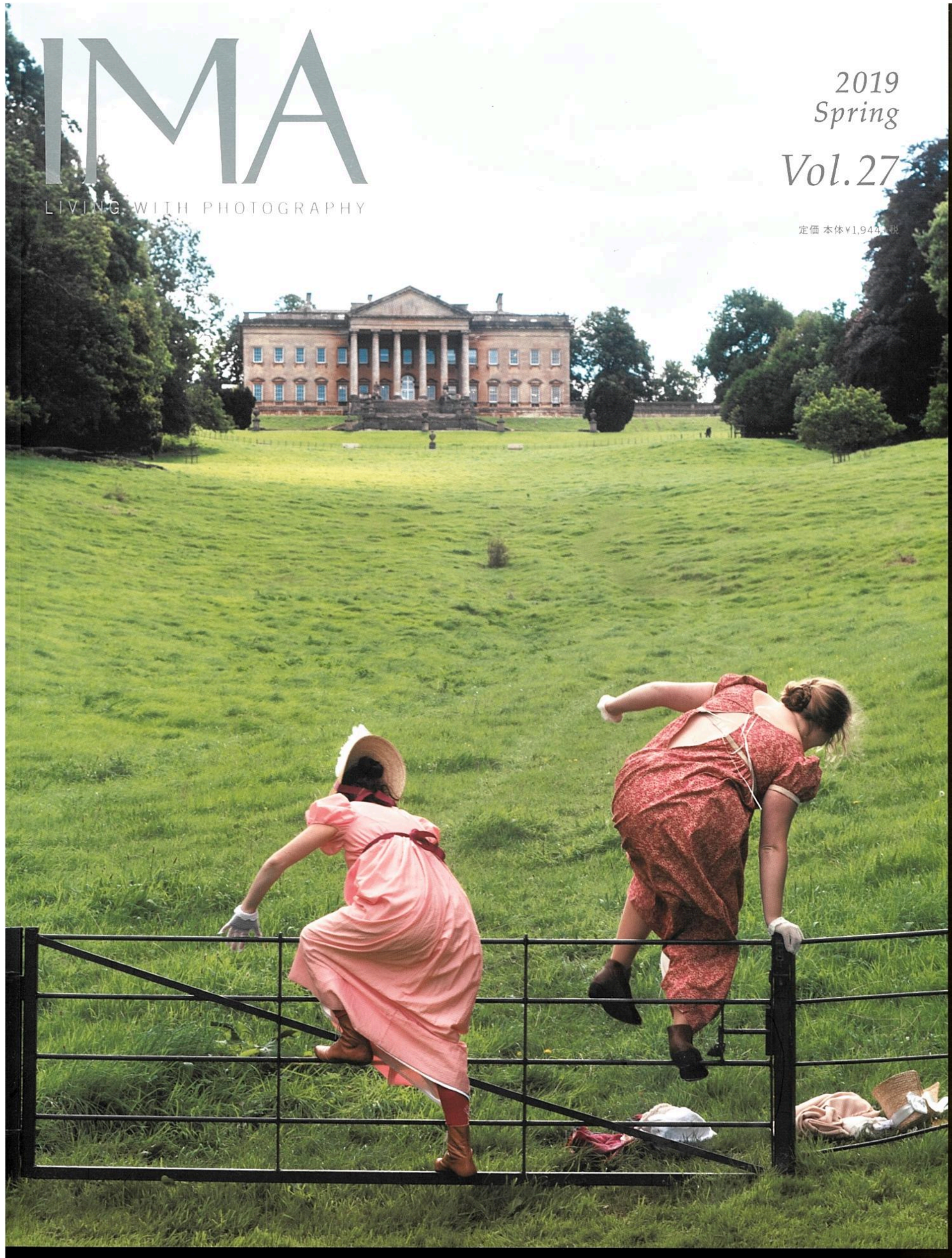
IMA

LIVING WITH PHOTOGRAPHY

2019
Spring

Vol.27

定価 本体¥1,944(税別)



STEP OUT!



Vol. 23

TTP | Hayahisa Tomiyasu















TTP | 富安隼久

ドイツで卓球という意味をもつ「TTP」は、ある卓球台の物語だ。ある日ライブツィヒの街で一匹の狐に出会った富安隼久は、その二週間後に学生寮の窓から見えるグラウンドに狐の姿を再び発見する。狐を目で追っていると、脇に置かれた1台の卓球台に目がとまった。上の掲載作品が狐との遭遇と、その後の卓球台との出会いをモノクロでドキュメントした連作「Fuchs」（ドイツ語で狐という意味）。これをきっかけに生まれた「TTP」は、卓球台に集う“卓球をしていない”人々を、学生寮の窓から約5年間定点観測したものである。

昨年MACKのFirst Book Awardを受賞し、刊行された写真集「TTP」は、定点観測というコンセプトを最大限に生かしたシークエンスの妙が光る。シークエンスを作るにあたって、ロバート・フランクの『The Americans』がなぜこんなにも多くの人々を魅了したのか、その視覚言語を研究したという。「連想や類似性、ドラマ的な要素、

Taking its title from the German word for “ping pong table,” *TTP* depicts a story about a ping pong table. One day, Hayahisa Tomiyasu saw a fox on the street. Two weeks later, he found another fox in the courtyard adjacent to his bedroom and a ping pong table there. The image above is from a series about his encounters with the fox and the ping pong table. Developing ideas from the series further, he created *TTP*. He spent five years documenting the table from his window, observing the comings and goings of people, none of them playing table tennis.

Having won the 2018 First Book Award, *TTP* was published by MACK. It offers a sustained narrative through sequenced images shot from a fixed point of view. Tomiyasu thoroughly studied the visual language of Robert Frank in his seminal book, *The Americans*. He explains, “By conjoining visual information including association, similarity, dramatic elements and natural changes in the landscape, I created a narrative told through a series of photographs. When you see an image, it remains in your memory, and when you

背景の自然の変化などの視覚情報を使い、鑑賞者が1枚の写真を見て、それが記憶にとどまり、ページをめくり、次の写真を見るときに露骨にではなく、点と点で前後の写真同士の繋がりを感じられるようにした」と語るように、セットアップなしのドキュメンタリーに、編集という錬金術によってナラティブを与え、1枚の写真が連続することでその視覚言語を拡張する。そこに集う老若男女は、自由気ままな方法で卓球台との関係性を築き、そして去って行く。写真集を見終わった後、卓球台をまるで長い人生を歩んで来た盟友のようにも感じ、私たちはそこに宿る小さな物語の集積に想像をかき立てられ、いつまでも引き込まれてしまうのだ。

PROFILE / 1982年生まれ、神奈川県出身。2006年東京工芸大学芸術学部写真学科卒業。2013年ライブツィヒ視覚芸術アカデミーにてディプロマ、2016年同校にてマイスターシューラー号取得。同校夜間写真講座非常勤講師を経て、2017年よりチューリッヒ芸術大学芸術・メディア学部助手。ドイツ、スイスをはじめ、国内外で展示を行う。昨年、MACKのFirst Book Awardを受賞し、『TTP』を出版した。

turn the page and see the next image, your mind connects the dots, building a natural connection, and that's what I tried to do.” Through the magic of editing, he adds a narrative to images that follow the conventions of the documentary as they capture everyday life scenarios without any staging, while expanding his visual language. People in his photographs interact with the ping pong table in their unique ways and then leave the scene. When you turn the final page, you will feel like you have been there with the ping pong table for a lifetime. It is the accumulation of little stories contained within these images that continues to inspire your imagination.

PROFILE / Born in Kanagawa in 1982. Graduated from the Photography Department of Tokyo Polytechnic University in 2006. He earned a diploma in 2013, and postgraduate “Meisterschüler” in 2016 from the Satellite Academy of Visual Arts Leipzig. After working as a part-time assistant for an evening photography course at the Academy, he started working as an assistant lecturer in the Art and Media Department at the Zurich University of the Arts. He has been widely exhibiting worldwide, especially in Germany and Switzerland. He was honored with MACK's First Book Award last year and recently published his monograph, *TTP*.

日本人の若手写真家を発掘、紹介するIMAの活動「STEP OUT!」では、本誌への掲載の他、ポートフォリオレビューや若手作家によるグループ展の開催、写真集の制作、さらには海外での展示のサポートなど、さまざまな活動を通して、世界へ羽ばたく若き写真家たちを応援していきます。

Not only does STEP OUT! discover and introduce the work of young Japanese photographers in the pages of this magazine, it assists artists who are hoping to build an international reputation through a variety of activities such as organizing portfolio reviews and group exhibitions, producing photo books, and providing support for foreign exhibitions.

Text: IMA Translation: Yuka Katagiri